w	R	2		
1	-	11	-9	

02-09-1999

FORM PTO-1595 (Rev. 6-93) OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94) Tab settings > > 10 To the Honorable Commissioner of Patents a	J.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Patent and Trademark Office Patent and Trademark Office V V
Name of conveying party(ies): Keiko Horiguchi Alexander M. Franz	Name and address of receiving party(ies): Name: Sony Corporation Internal Address:
Additional name(s) of conveying party(ies) attached? 3. Nature of conveyance: Assignment	Street Address: 7-35 Kitashinagawa, 6-Chome, Shinagawa-Ku City Tokyo, Japan State ZIP Additional name(s) & address(es) attached Yes No
4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new applicati A. Patent Application No.(s) 2/08/1999 SRIRIS 00000086 09240230 40.00 OP Additional numbers att	B. Patent No.(s) 09 24023 0
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: Blakely, Sokoloff, Taylor & Zafman Internal Address:	6. Total number of applications and patents involved: 7. Total fee (37 CFR 3.41)\$ 40.00 Enclosed Authorized to be charged to deposit account
7th Floor City: Los Angeles State: CA ZIP: 90025	8. Deposit account number: 02-2666 (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)
9. Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing copy is a true copy of the original document. Richard L. Gregory, Jr. Name of Person Signing Total number of pages comprising cover shee	1 01 - 29 - 99 Signature Date

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Comissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

Attorney Docket No.: 80398.P182

LJV/ccm (01/31/96)

PATENT

REEL: 9742 FRAME: 0930

Attachment to Patent Recordation Cover Sheet

Attorney Docket No.: 80398.P182

Filed: January 29, 1999

Express Mail No.: EL034160987US

Title: A METHOD AND APPARATUS FOR INTERACTIVE SOURCE LANGUAGE EXPRESSION RECOGNITION AND ALTERNATIVE HYPOTHESIS PRESENTATION AND SELECTION

Additional Assignee:

Sony Electronics, Inc. 1 Sony Drive Park Ridge, New Jersey 07656

> PATENT REEL: 9742 FRAME: 0931

Attorney's Doc	ket
----------------	-----

ASSIGNMENT

PATENT

No.: 80398.P182 (For Execution Prior To Filing Patent Application)
In consideration of good and valuable consideration, the receipt of which is hereby
acknowledged, <u>We,</u>
the undersigned, Keiko Horiguchi and Alexander M. Franz,
hereby sell, assign, and transfer jointly to <u>Sony Corporation</u>
a corporation of <u>Japan</u> , having a principal place of business at
7-35 Kitashinagawa, 6-Chome, Shinagawa-ku, Tokyo, Japan; and
Sony Electronics, Inc.
a corporation of <u>Delaware</u> , having a principal place of business at
1 Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656 , ("Assignee"), and its successors, assigns, and legal representatives, the entire right, title, and interest for the United States and all foreign countries, in and to any and all improvements that are disclosed in the application for the United States patent that has been executed by the undersigned prior hereto or concurrently herewith on the dates indicated below and is entitled A METHOD AND APPARATUS FOR INTERACTIVE SOURCE LANGUAGE EXPRESSION RECOGNITION AND
ALTERNATIVE HYPOTHESIS PRESENTATION AND SELECTION and in and to said application and all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other patent applications that have been or shall be filed in the United States and all foreign countries on any of said improvements; and in and to all original and reissued patents that have been or shall be issued

agree that said Assignee may apply for and receive a patent or patents for said improvements in its own name; and that, when requested, without charge to, but at the expense of, said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives, to carry out in good faith the intent and purpose of this Assignment, the undersigned will execute all divisional, continuing, substitute, renewal, reissue, and all other patent applications on any and all said improvements; execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney, and other papers; communicate to said Assignee, its successors, assigns, and representatives all facts known to the undersigned relating to said improvements and the history thereof; and generally assist said Assignee, its successors, assigns, or representatives in securing and maintaining proper patent protection for said improvements and for vesting title to said improvements, and all applications for patents and all patents on said improvements, in said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives; and

in the United States and all foreign countries on said improvements; and in and to all rights of

priority resulting from the filing of said United States application;

covenant with said Assignee, its successors, assigns, and legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license, or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

Rev. 10/01/96 (A1)

Each Inventor: Please <u>Sign and Date</u> Below:	Each Inventor: Please also list the date that you signed the accompanying DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY:
Date Name: Keiko Horiguchi V29 Date Name: Alexander M. Franz	$\frac{1/29}{\text{Date}}$, 19 $\frac{99}{99}$ $\frac{1}{29}$, 19 $\frac{99}{99}$ Date
State of: SS. BLAKELY, SOKOLOFF, TAY	LOR & ZAFMAN LLP h Floor
On this day of 19, before me, the undersigned Notary Public, personally appeared [] personally known to me [] proved to me on the basis of satisfactory ewhose name(s) subscribed to the within instrument, and acknowled WITNESS my hand and official seal.	evidence to be the person(s)

Notary's Signature

RECORDED: 01/29/1999